



IVL Swedish Environmental
Research Institute



贵州省环境保护国际合作中心
Guizhou International Cooperation Centre
for Environmental Protection



Activity Visibility Report

活动宣传报告

EGP-Guizhou
环境治理项目-贵州项目

Improving access to environmental justice
to protect people's environmental rights
in Guizhou province

推动贵州环境司法发展维护贵州公众环境权益

A Partnership Project within the
EU-China Environmental Governance Programme
(EU-China EGP).

中欧环境治理项目--地方伙伴项目

环境治理项目-贵州项目结项会议

2015年3月12日(周四)中欧环境治理项目-贵州项目结项会议在贵州省贵阳市天怡豪生大酒店成功举办。此次会议邀请了当地所有利益相关方,环保部代表及欧盟委员会代表。因为项目执行期即将结束,故会议旨在突出项目已取得的成果,并探讨接下来如何在贵州乃至中国继续推进环境司法的发展。会议分为两部分。第一部分在上午进行,主要是项目成果介绍;第二部分在下午进行,包括现场参观第三方监督最佳实践示范企业。

结项会议由中华环保联合会副秘书长吕克勤先生主持。吕秘书长首先对各位与会者及受邀的利益相关方及专家们致欢迎词。然后,由各位高级代表分别致辞。首先,来自环保部政策法规司法规处的副处长,李静云女士发言。李静云女士强调环境保护将成为一个新的战场,而在战争中政府需要公众的积极参与,在这一点上,环境治理项目-贵州项目做出了很多努力。第二位发言人是中欧环境治理项目欧方执行主任,龙迪先生。龙迪先生强调应该将贵州在维护环境权益方面的工作经验传播与推广到中央政府,这也是中欧环境治理项目的主要任务。接下来,贵州省环保厅政法处处长陈松先生在致辞中感谢中欧环境治理项目-贵州项目致力于帮助政法处加强其环境执法能力,并希望未来能有更多机会合作。最后一位致辞人是中欧环境治理项目-贵州项目项目主任,来自瑞典环境科学研究院的迈克尔·欧沙马先生。迈克尔·欧沙马先生重点介绍了项目的主要影响,并感谢所有项目合作伙伴及利益相关方在推进环境司法发展,维护公众环境权益方面的辛苦工作与努力。

致辞结束后,开始进行项目成果与影响介绍与展示。首先,由项目团队成员一起对项目及其主要影响进行介绍。来自瑞典环境科学研究院的彼得·斯蒂格森先生介绍了项目为维护公众环境权益而进行的意识提升活动中做出的努力,并重点强调产出的一个电视节目和一些手册等项目成果。来自瑞典环境科学研究院的约翰·斯特兰德贝格先生与当地利益相关方-贵州省环保厅法规处的尹健先生共同介绍了项目在能力建设活动中的主要工作及产生的影响,尤其是在环境损害评估方面做出的努力。随后,来自中华环保联合会的高晓谊女士则概述了项目在政策方面产生的影响,高女士介绍了在过去两年中项目成功的促进了地方及中央政府对政策的完善。瑞典环境科学研究院的安雅·卡尔森女士则重点从媒体和项目网站两方面介绍了项目的可视性,及项目材料的发放与宣传,并鼓励与会者通过项目网站和项目合作伙伴的网站获取项目资料。最后一位成果介绍人是来自中华环保联合会的姚玲玲女士。姚玲玲女士简单介绍并播放了项目制作的精简版电视节目及关于如何保护自身环境权益的卡通片。

接下来发言的是来自清镇环保法庭的审判长,罗光黔先生。罗庭长介绍了中欧环境治理项目-贵州项目对贵州及至全国环境法庭当前和未来工作的影响。罗庭长重点强调了环境治理项

目-贵州项目举办的环境基础知识和环境损害评估等专业培训对环保法庭能力提升方面产生的重大影响。此外，罗庭长还强调受项目邀请，他在赴瑞典交流学习中受益非浅，正是借鉴瑞典的先进经验，现在清镇法庭正在尝试将专业法官引入环保法庭，并探讨如何使法庭介入到对环境有害的活动的许可证发行中去。随后，北京大学法学院客座教授，古德·丹先生介绍了项目最新研究成果-欧盟非政府组织如何让环保法律真正起作用及中国非政府组织应如何借鉴并应用到中国。最后一位演讲者是贵州省律师协会副会长，白敏女士。白女士介绍了清镇政府和清镇环保法庭共同推出的非政府组织第三方监督最佳实践，目的是为了改善贵州省职能部门的环境监督情况。

上午会议的最后一个是就“未来贵州及中国环境司法的发展”而进行的专题讨论。参加讨论的专家有清镇法庭庭长，刘明先生；贵州省律师协会副会长，白敏女士；贵阳公众环境教育中心主任，黄成德先生；中欧环境治理项目高级政策顾问，理查德·哈德曼先生；北京大学法学院客座教授，古德·丹先生；贵州省环保厅法规处尹健先生。讨论会由中华环保联合会副秘书长，谢玉红女士主持。讨论会重点讨论了如何把环境保护从被动状态转变为预防为主，及如何增强非政府组织的能力，使其充分利用法律和通过经验分享来保护环境（即如何使他们对环保事业从激情变为专业），贵州如何进一步推进第三方监督的最佳实践及如何发展和改善环境损害评估工作。

午饭后开始结项会议的第二部分。会议以一个精彩的表演开始。该表演由中欧环境治理项目-贵州项目协助，贵州省环境宣传教育中心制作并表演的意识提升迷你剧《自首》。该迷你剧已经在贵州省 12 个不同地方进行了演出，旨在提升公众的环境权益意识。此次演出是该剧最后一次表演，受到了与会者一致好评。

结项会议以现场参观收尾。参观对象是位于清镇市的贵州广铝铝业有限公司。该公司参与了贵州省非政府组织进行的第三方监督最佳实践，之前白敏女士的演讲中有介绍。此次参观还就“工业，地方政府，非政府组织及当地村民在第三方监督方面的经验”进行了讨论。

此次结项会议上，共有 50 多名与会者。他们分别来自贵州环保厅，地方环保局，媒体，贵州环境科学研究院，贵州律师协会，工业及地方环保法庭。

Final Conference of the EGP-Guizhou Project

On Thursday 12th March 2015, the Final Conference of the EGP-Guizhou project was successfully held in the Howard Johnson Plaza, in Guiyang, Guizhou Province. For the Final Conference, local stakeholders from all target groups were invited as well as representatives from MEP and the EC. The aim with the Final Conference was to highlight the project's outcomes and results as the project is reaching its end but also to discuss the next steps on developing environmental justice in Guizhou and China. The Final Conference was divided into a morning session with presentations and an afternoon session including a site visit to an industry demonstrating the Guizhou best practice of third-party supervision.

The Final Conference was moderated by **Mr. Lv Keqin**, Deputy Secretary General of All-China Environment Federation (ACEF), who opened the conference by welcoming the participants and invited stakeholders and experts. Continuing, welcoming remarks were put forward by high-level speakers. The first welcoming remark was given by **Ms. Li Jingyun**, Deputy Director of Laws and Regulations Division at the Ministry of Environmental Protection. She underlined that environmental protection will become the new battlefield and that the government needs participation from the public to protect the environment, an aspect that EGP-Guizhou project successfully has put a lot of effort into. Next, **Mr. Dimitri De Boer**, Team Leader of the EU-China Environmental Governance Programme (EGP), highlighted that the Guizhou experience working with environmental rights protection from the EGP-Guizhou project needs to be spread and promoted to the central government, which will be one of EGPs main tasks ahead. **Mr. Chen Song**, Chief of Policy and Regulation Division from Guizhou Environmental Protection Department (EPD), put forward his opening remarks thanking the EGP-Guizhou project for their efforts helping the EPD to strengthen its environmental enforcement and hoped for more cooperation in the future. Giving the last welcoming remarks was **Mr. Mikael Olshammar**, EGP-Guizhou Project Manager from IVL Swedish Environmental Research Institute (IVL), highlighting the main impact of the project and thanking all project partners and stakeholders for their hard work and efforts in improving access to environmental justice to protect people's environmental rights in Guizhou Province.

The welcoming remarks were followed by a number of presentations on the result and impact of the EGP-Guizhou project. First, member from the project team gave a joint presentation providing an overview of the project and its main impact. **Mr. Peter Stigson**, IVL, presented the efforts put into awareness-raising of environmental rights protection highlighting the TV-programs and handbooks produced by the project. **Mr. Johan Strandberg**, IVL, together with local stakeholder **Mr. Yin Jian**, Policy and Regulation Division from Guizhou EPD, put forward the main work and impact from the capacity building activities carried out by EGP-Guizhou project, focusing on Environmental Damage Assessment (EDA). **Ms. Gao Xiaoyi**, ACEF, then gave an overview of the main policy impact the project has had during the last two years successfully promoting policy changes both on central and local level. **Ms. Anja Karlsson** from IVL next highlighted the visibility of the project, both in media and through the project website, and the dissemination of project materials encouraging the participants to keep using the project website and project partner's websites to access project materials. As a last part of the presentation, **Ms. Yao LingLing** from ACEF presented and displayed the short version of the TV-program produced by the project as well as the cartoon with instructions on how to protect ones environmental rights.

As a next speaker, **Mr. Luo Guangqian**, Chief Judge from the Qingzhen Environmental Court, put forward the impact of the EGP-Guizhou Project on present and future work in Environmental Court and possible influence beyond the province. Mr. Lou especially highlighted the impact the EGP-Guizhou project has had on increasing the capacity of the environmental court by providing trainings on basic environmental knowledge and EDA. Mr. Lou also emphasized the lessons learned from the Study Tour to Sweden with the result that the Qingzhen Environmental Court now is looking into the possibility of introducing a system of technical judges in court and discussing how the court could be involved in issuing permits for environmentally hazardous activities. Moving on, **Mr. Dan Guttman**, visiting Professor at the Peking University School of Law, introduced the results from the latest study produced by the EGP-Guizhou project. The study puts forward what Chinese environmental NGOs can learn from EU environmental NGOs experiences making environmental law work and how these experiences can be used by Chinese NGOs to develop their work. The last presentation of the morning was held by **Ms. Bai Min**, Vice President of Guizhou Province Lawyer Association, who gave an introduction to the best practice of NGO third-party supervision tested by Qingzhen government and Qingzhen Environmental Court in order to improve the environmental supervision of functional departments and enterprises in the province.

The last part of the morning session was a panel discussion inviting experts to give their views and comments on next step on developing environmental justice in Guizhou and China. Joining the panel discussion was **Mr. Liu Ming**, President of Qingzhen People's Court; **Ms. Bai Min**, Vice President of Guizhou Province Lawyer Association; **Mr. Huang Chengde**, Director of Guiyang Public Environmental Education Center; **Mr. Richard Hardiman**, Senior Policy Consultant of EGP; **Mr. Dan Guttman**, visiting Professor at the Peking University School of Law; and **Mr. Yin Jian**, Policy and Regulation Division (EPD). The panel discussion was moderated by **Ms. Xie Yuhong**, Deputy Secretary General ACEF. Issues highlighted by the panel during the discussion was how to go from reactive environmental protection to preventing environmental pollution in the first place, the need for NGOs to increase their capacity to protect the environment using law and to share their experiences with each other ("how to go from passionate to professional"), how to further develop the best practice of third-party supervision in the future and how to develop and improve the EDA work in the province.

After lunch, the afternoon session started with a surprise performance from the awareness-raising mini-drama "Surrender" produced by Guizhou Outreach and Education Centre with assistance from EGP-Guizhou. The mini-drama has been performed at 12 different locations around Guizhou province to raise the awareness of the public's environmental rights. The final conference was the last performance of the mini-drama. The performance was well received by the conference participants.

The Final Conference was concluded by a site visit at Guizhou Aluminium Group Co., Ltd located in Qingzhen city outside of Guiyang. The industry is one of the involved parties in the best practice of third-party supervision by an NGO introduced by Ms. Bai earlier during the conference. The visit included a discussion on industry, local government, NGO and local villagers' experiences of third party supervision.

In total, more than 50 participants attended the Final Conference including representatives from Guizhou EPD, the local Environmental Protection Bureaus (EPB), media, Guizhou Academy of Environmental Sciences, Guizhou Lawyer association, industry and the local environmental courts.